

ZEYEN, ASTRID (45): *Junggesellinnenabschied*

Dat wor dä Junggesellinnenabschied vun minger Schwester. Da hatte mer en schön lange Naach un han och allerhand gedrunke. Op jeden Fall ware mer op der Venloer Stroß en Ihrefeld ungerwähß, un dat wor em Sommer, et wor schön wärm, un woren vill Lück drussen.

Mer wollten nohm Türk noch en Kleinigkeit esse un Tee trinken. Op jeden Fall go' mer so un sin am Schwaade un am Laache un am Dun un am Maache üvver de Venloer Stroß. Op eimol setze so paar Lällbecke en su nem große fette Mercedes Cabrio un rofen uns hingerher un sage: “Mädels, na, wie süht et us? Wo' mer nit en klein Tour maache?”

Na ja, ich han mich erömgedriht un han för die gesaht: “Es dä Wage bezahlt?” Ming Schwester, die kräht üvverhaup kein Luff mih, die hät sich kapoddgelaach, die ganze Stroß hät gelaach. Die Junge han nix mih gesaht un han gemaht, dat se fottkome.

Zeyen, Astrid (45): *Junggesellinnenabschied*

dat vo: ʔə: dɛ 'jʊŋgɛzɛlɪnən,afʃi:t fʊ_mɪŋə ʃvɛstə ɲ_a hatə mɛ_n ʃø:n lanə na:x ɲ han ʔox
'ʔalɛhant jɛdʊŋkə ʔop jɛ:dŋ fol va:mɛ ʔop dɛ 'fɛnloɛ ʃtʁɔ:s ʔɪn ʔiɛkɛfɛl ʔʊŋə've:s ʔʊn dat voɔ
ʔɛm zʊmɛ_t vo: ʃø:n vɛɪm n'ɪɔən fyl:ɣk tʁʊsən mɛ voltən ʃʁʊm tɪvɛk nɔx ʔən kle:nɪfket ʔɛsə
ʔʊn tɛ: tʁɪŋkən ʔop jɛ:dən fal jɔ_mɛ zu:_ʊn zɪn_am ʃva:də ʔʊn_am la:xə ʔʊn_am
dʊn_ʊn_am:a:xə_ɣvɛ dɛ 'fɛnlo ʃtʁɔ:s ʔop 'ʔɛɪmɔ:l zɛʃə zo pa 'lɛlbɛkə ʔɛn zʊ nɛm:ɔɛm ɡʁo:sə
fɛtə mɛ'tʃɛ:dəs 'kabɪjo: ʔʊn ɪo:fən ʔʊns hɪŋə'hɛɔ ʔʊn za:bən mɛ:dəls na: vi zi:d_ɛt ʔʊs
vo_mɛ nɪd_ɛn kleɪ:n tu:ɔ ma:xə naja ɲ_ɪfj:a_mɪz_ɛ'ɪɔm jɛdʊkɪ:d_ʊn han fy di: jɛza:t ʔɛs dɛ
va_ɪɛ bɛʃa:lt mɪŋ ʃvɛstə di kɛ:d_ɣvɛhop ken lʊf mi di_ɛt sɛfj ka'pɔtjɛlax di jantʃə ʃtʁɔ:s hɛt
jɛla:x di jʊŋə han:ɪks mi jɛza:d_ʊn han jɛma:t:at sɛ 'fɔtkɔ_mɛ